

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ЗАКЛЮЧЕНИЯ ДОГОВОРА С КОМПАНИЕЙ

Все документы представляются в подлиннике действительные на дату их предъявления, полученные в том числе с помощью технических средств, или в копиях, сверенных с оригиналом уполномоченным лицом Компании, или копиях, заверенных нотариально. Если к верификации клиента имеет отношение только часть документа, может быть представлена выписка из него, заверенная нотариально.

В случае представления копии документов, Компании представляются подлинники документов для ознакомления и сверки.

В случае, если документы составлены полностью или частично на иностранном языке, Клиент предоставляет перевод документа на государственный или официальный язык, заверенный переводческим учреждением или нотариально.

Документы, исходящие от государственных органов иностранных государств, подтверждающие статус юридических лиц-нерезидентов, принимаются Компанией с обязательной легализацией (апостиль), заверенные апостилем, в том числе с заверенным переводом на официальный (русский) и/или государственный языки (кыргызский язык).

Указанные документы могут быть представлены без их легализации (апостиль) в случаях, предусмотренных международными договорами, вступившими в установленном законом порядке в силу, участницей которых является Кыргызская Республика.

Юридические лица обязаны предоставить следующие документы:

❖ Юридические лица-Резиденты Кыргызской Республики:

- анкету клиента-юридического лица;
- анкету бенефициарного владельца;
- анкету ПДЛ (*если применимо*);
- заявление о согласии на обработку персональных данных;
- карточка с образцами подписей;
- пройденный тест на знание виртуальных активов (*если применимо*)
- Декларация о рисках;

LIST OF DOCUMENTS REQUIRED FOR CONCLUDING THE AGREEMENT WITH THE COMPANY

All documents are submitted in the original valid on the date of their presentation, obtained including using technical means, or in copies verified with the original by an authorized person of the Company, or in copies certified by a notary.

If only a part of the document is relevant to the client's verification, an extract from it certified by a notary may be submitted.

In case of submission of a copy of documents, the original documents are presented to the Company for review and verification.

If the documents are drawn up in whole or in part in a foreign language, the Client provides a translation of the document into the state or official language, certified by a translation agency or notarized.

Documents coming from state bodies of foreign states, confirming the status of non-resident legal entities, are accepted by the Broker with mandatory legalization (apostille) certified with an apostille, including certified translation into the official (Russian) and/or state languages (Kyrgyz).

These documents may be submitted without their legalization (apostille) in cases stipulated by international treaties that have entered into force in the manner prescribed by law, to which the Kyrgyz Republic is a party.

Legal entities are required to provide the following documents:

❖ For a Legal Entity-Resident of the Kyrgyz Republic:

- legal-entity client questionnaire;
- beneficial owner questionnaire;
- PEP questionnaire (*if applicable*);
- statement of consent to the processing of personal data;
- card with sample signatures;
- passed the test for knowledge of virtual assets (*if applicable*)
- Risk declaration

• решение бенефициара-участника (участников) о создании, либо о перерегистрации юридического лица; • устав; • Для юридических лиц, зарегистрированных в Свободной экономической зоне - Свидетельство о регистрации, выданное Дирекцией СЭЗ (копия и оригинал для сверки) в органах статистики; • учредительный договор (при наличии); • свидетельство о государственной регистрации (перерегистрации) юридического лица; • изменения (дополнения) в учредительные документы (решение, протокол и/или проч.); • документ, подтверждающий постановку на учет в налоговом органе; • документы, подтверждающие полномочия лиц, имеющих право на заключение и подписание Договора услуг и с правом подписи на всех необходимых документах, заверенные печатью юридического лица (решения, приказы, доверенности или др.); • лицензии на право осуществления • деятельности (при наличии); • документ удостоверяющий личность • подписанта (руководителя) и бенефициара-участника (участников); • иные документы, запрошенные Компанией по необходимости.	• decision of the beneficiary-participant (participants) to create or re-register a legal entity; • charter; • For legal entities registered in the Free Economic Zone, a registration certificate issued by the Directorate of the Free Economic Zone (a copy and the original for verification) • memorandum of association (if any); • certificate of state registration (re-registration) of a legal entity; • changes (additions) to constituent documents (decision, minutes and/or so on.); • a document confirming registration with the tax authority; • documents confirming the authority of persons entitled to conclude and sign the Service Agreement and with the right to sign all necessary documents, certified by the seal of a legal entity (decisions, orders, powers of attorney, etc.); • licenses for the right to carry out activities (if any); • identity document of the signatory (manager) and beneficiary-participant (participants); • other documents requested by the Company if necessary.
---	---

-
- ❖ Юридические лица- Нерезиденты Кыргызской Республ❖ики:
-
- - анкету клиента-юридического лица;
 - анкету бенефициарного владельца;
 - анкету ПДЛ (если применимо);
 -
 - заявление о согласии на обработку персональных данных;
 - карточка с образцами подписей;
 - пройденный тест на знание виртуальных активов
 - (если применимо)
 -
 - Декларация о рисках;
- документ, подтверждающие статус юридических лиц-нерезидентов (не старше 6 месяцев) (пример: Выписка из реестра, Good Standing, Incumbancy, и др.);
- документ, подтверждающий регистрацию клиента в качестве юридического лица в соответствии с требованиями законодательства страны происхождения (оригинал);
- решение бенефициара-участника (участников) о создании, либо о перерегистрации юридического лица (при наличии);
- устав;
- учредительный договор (при наличии); свидетельство о государственной регистрации юридического лица;
- изменения (дополнения) в учредительные документы (решение, протокол и/или проч) (при наличии);
- документ, подтверждающий постановку на учет в налоговом органе (при наличии); финансовую отчетность (год, квартал);
- документы, подтверждающие полномочия лиц, имеющих право на заключение и подписание Договора услуг и с правом подписи на всех необходимых документах, заверенные печатью юридического лица (решения, приказы, доверенности или др.);
- документ удостоверяющий личность подписанта (руководителя) и бенефициара-участника (участников);
- Копии паспортов уполномоченных лиц с правом подписи на карточке образцов подписей

❖ A Legal Entity- Non-Resident of the Kyrgyz Republic:

- legal-entity client questionnaire;
- beneficial owner questionnaire;
- PEP questionnaire (*if applicable*);
- statement of consent to the processing of personal data;
- card with sample signatures;
- passed the test for knowledge of virtual assets (*if applicable*)
- Risk declaration
- a document confirming the status of non-resident legal entities (not older than 6 months) (example: Extract from the register, Good Standing, Incumbency, etc);
-
- a document confirming the client's registration as a legal entity in accordance with the requirements of the legislation of the country of origin (original);
- decision of the beneficiary-participant (participants) to create or re-register a legal entity (if any);
-
- charter;
- memorandum of association (if any);
- certificate of state registration of a legal entity;
- changes (additions) to constituent documents (decision, minutes and/or so on.) (if any);
- a document confirming registration with the tax authority (if any);
- documents confirming the authority of persons entitled to conclude and sign the Service Agreement and with the right to sign all necessary documents, certified by the seal of a legal entity (decisions, orders, powers of attorney, etc.);
- identity document of the signatory (manager) and beneficiary-participant (participants);
- Copies of passports of persons entitled to sign on the signature specimen card

• лицензии на право осуществления деятельности • (при наличии); • Реестр акционеров или участников Компании; (если применимо) • Для нерезидентов-бенефициарных владельцев с 25% долей и генерального директора: документ, подтверждающий пребывание на территории Кыргызской Республики, договор аренды, счета за коммунальные услуги, а также выписка со счета обслуживающего Банка • Тростовая декларация (при наличии) • Отчет по структуре управления Компании (при наличии) • Генеральная доверенность и Протокол собрания директоров о выпуске доверенности (при наличии) • иные документы, запрошенные Компанией по необходимости.	• licenses for the right to carry out activities (if any); • Register of Shareholders or Members of the Company (if applicable) • For non-resident beneficial owners with a 25% share and the General Director: a document confirming residence in the Kyrgyz Republic, rental agreement, utility bills, and a bank statement (if available) • Trust Declaration (if available) • Report on the Company's Management Structure • • General Power of Attorney and Minutes of the Board Meeting on the issue of the power of attorney (if available) • • • other documents requested by the Company if necessary.
--	--

**Физические лица обязаны предоставить
Компании следующие документы:**

- анкету клиента-физического лица;
- заявление о согласии на обработку персональных данных;
- карточка с образцами подписей;
- анкету ПДЛ (при необходимости);
- если Клиент действует по доверенности от другого физического лица – нерезидента Кыргызской Республики, то доверенность, легализованная (апостиль).
- пройденный тест на знание виртуальных активов (при заключении Договора услуг на сделки с ВА)
- Декларация о рисках

❖ В отношении граждан Кыргызской Республики:

- идентификационная карта-паспорт гражданина Кыргызской Республики (ID-карта);
- иные документы, по запросу Компании.

❖ В отношении иностранных граждан:

- паспорт иностранного гражданина, с переводом документа на государственный или официальный язык, заверенный переводческим учреждением или нотариально;
- документ, подтверждающий временное место проживания иностранных граждан в определенном адресе
 - вид на жительство;
- разрешение на временное проживание;
- -иные документы, по запросу Компании;

**Individuals are required to provide the Company with
the following documents:**

- questionnaire of an individual client;
- statement of consent to the processing of personal data;
- card with sample signatures;
- PEP questionnaire (*if applicable*);
- if the Client acts under a power of attorney from another individual - a non-resident of the Kyrgyz Republic, then the power of attorney, that must be legalized (apostilled);
- passed the test for knowledge of virtual assets (if applicable)
- Risk declaration

❖ For citizens of the Kyrgyz Republic:

- identification card - passport of a citizen of the Kyrgyz Republic (ID-card);
- other documents at the request of the Company.

❖ For foreign citizens:

- passport of a foreign citizen, if the document is in a foreign language, it is necessary to provide a translation of the document into the state or official language, certified by a translation agency or notarized;
- A document confirming the temporary residence of foreign citizens at a specific address
- Residence permit
- Temporary residence permit
- other documents at the request of the Company.

